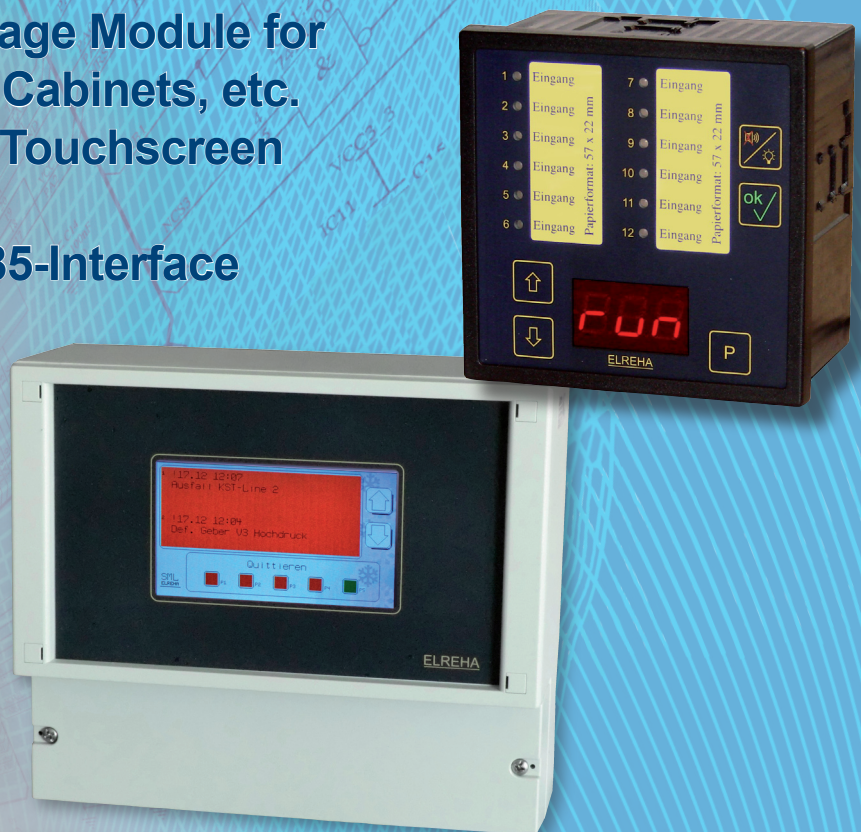


SM / SML

Störmelder / Fernanzeige
Error Message Module / Remote Display

- **Universeller Störmelder für Maschinenanlagen, Schaltschränke, etc.**
- **Fernanzeige mit Touchscreen für VPR-Systeme**
- **Vernetzung über RS-485**
- **Universal Error Message Module for Machinery, Electrical Cabinets, etc.**
- **Remote Display with Touchscreen for VPR-Systems**
- **Networking via RS-485-Interface**



ELREHA
ELEKTRONISCHE REGELUNGEN GMBH

SM 501



Universeller Störmelder für Anlagen & Schaltschränke
Universal Error Message Module for Plants & Electrical Cabinets

Kurzbeschreibung

- ▶ Einfache, freie Konfiguration jedes Eingangs über Tasten + Display
- ▶ Einfache Beschriftung durch Papierstreifen
- ▶ 12 Meldeeingänge, frei konfigurierbar
- ▶ 3 Relaisausgänge (2x Meldekanal, 1x Hupe)
- ▶ 2 externe Reseteingänge
- ▶ Interner Summer, Echtzeituhr
- ▶ Weitergabe von Informationen an übergeordnete Systeme per RS-485-Datenschnittstelle
- ▶ Bauform für Panel-/Türeinbau

Jedem Störmeldeeingang können individuelle Funktionen zugeordnet werden (z.B. Warnverzögerung, Meldekanal selektiv oder in Gruppen, Quittierungsmodus).

Brief Description

- ▶ Easy, free configuration of each input by button and display
 - ▶ Simple Labeling by Paper Strips
 - ▶ Up to 12 message inputs, free configurable
 - ▶ 3 relay outputs (2x Message Channel, 1x Buzzer/Horn)
 - ▶ 2 external reset inputs
 - ▶ Internal buzzer, Real Time Clock
 - ▶ All captured messages can be transmitted to a host system by a RS-485-interface
 - ▶ Housing for panel-/door mounting
- You are able to assign different functions to each message input (e.g. alarm delay, LED-colour, input polarity, selective or group message channel, reset mode, etc.).

Technische Daten / Technical Data

Betriebsspannung / Main Voltage

SM 501.....230V~
 SM 2501.....115V~

Umgebungstemperatur / Ambient Temperature

.....0...+50°C

Statusanzeigen / Status Display

.....LED, 3mm, Farbe frei konfigurierbar

Digitaleingänge / Digital Inputs

.....14x Netzspannung / Mains Voltage

Warnrelais / Alarm Relay

.....3x, 8A / 250V, potentialfrei/potential free

Schutzklasse / Protection Class

.....IP 54

SML 405



Fernanzeige für Störmeldungen aus VPR-Systemen

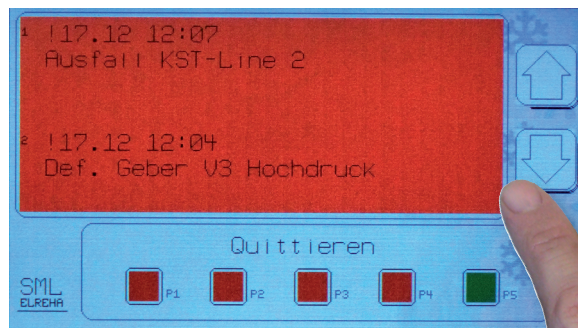
Remote Display for Messages from a VPR-System

Kurzbeschreibung

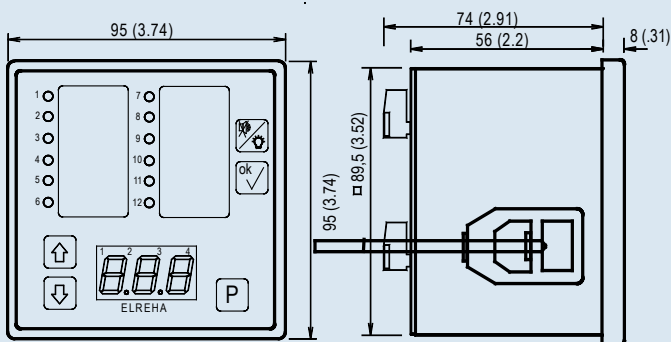
- ▶ Wandmontagemodul zur Anzeige von Informationen an beliebiger Stelle, z.B. außerhalb eines Maschinenraums
- ▶ **LCD-Touchscreen**, 98 x 55mm
- ▶ Anzeige der aktuellen Störmeldungen
- ▶ Anzeige der letzten 20 Störmeldungen
- ▶ Anzeige der aktuellen Relaisausgang-Schaltzustände des VPR-Systems
- ▶ Integrierte Alarmhupe
- ▶ Wandmontagegehäuse, Betriebsspannung 230V
- ▶ Vernetzung über RS-485-Schnittstelle

Brief Description

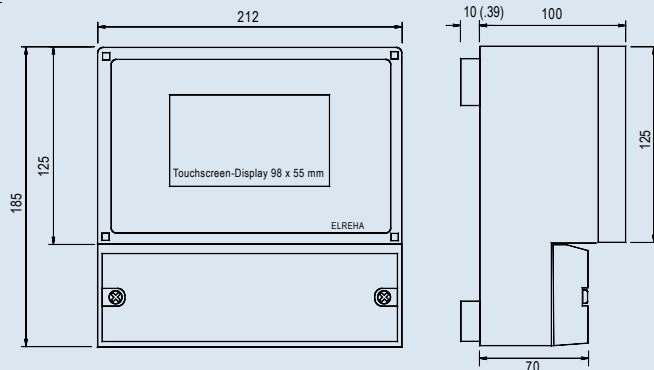
- ▶ Wall mounting option for display
- ▶ LC-Colour 98 x 55mm **Touchscreen Display**
- ▶ Display Alarm Messages
- ▶ Display the last 20 Alarm Messages
- ▶ Display the current Relay Status of the VPR-System
- ▶ Integrated Alarm Buzzer
- ▶ Housing for Wall Mounting, Supply Voltage 230V (115V on demand)
- ▶ RS-485 Interface



Abmessungen / Anschluss / Dimensions / Connection



Abmessungen / Dimensions



DEUTSCHLAND / Germany
 ELREHA Elektronische Regelungen GmbH
 Schwetzing Str. 103
 D-68766 Hockenheim
 Telefon +49 6205 2009-0
 Telefax +49 6205 2009-39
 e-mail sales@elreha.de
 internet www.elreha.de

USA
 ELREHA CONTROLS
 5443 115th Ave N.
 Clearwater, Florida 33760
 phone +1 727 350 5994
 fax +1 727 803 6985
 email sales@elrehac.com
 internet www.elrehacontrols.com

ÖSTERREICH
 ELREHA Austria GmbH
 Gamser Str. 21
 A-8523 Frauental a.d.L.
 Telefon +43 3462 70000
 Telefax +43 3462 70000-50
 e-mail office@frigopol.com

NIEDERLANDE / NL
 ELREHA Benelux B.V.
 Langeweg 18
 NL-4675 RL St-Philipsland
 Telefon +31 611 807 550
 Email mol@elreha.de

FRANKREICH / France
 ELREHA FRANCE Sarl
 Route de Grange l'Evêque
 Z.A. du Pilouët
 F-10180 SAINT LYE
 Telefon +33 325 7980 21
 Telefax +33 325 7980 81
 e-mail team@elreha.fr